

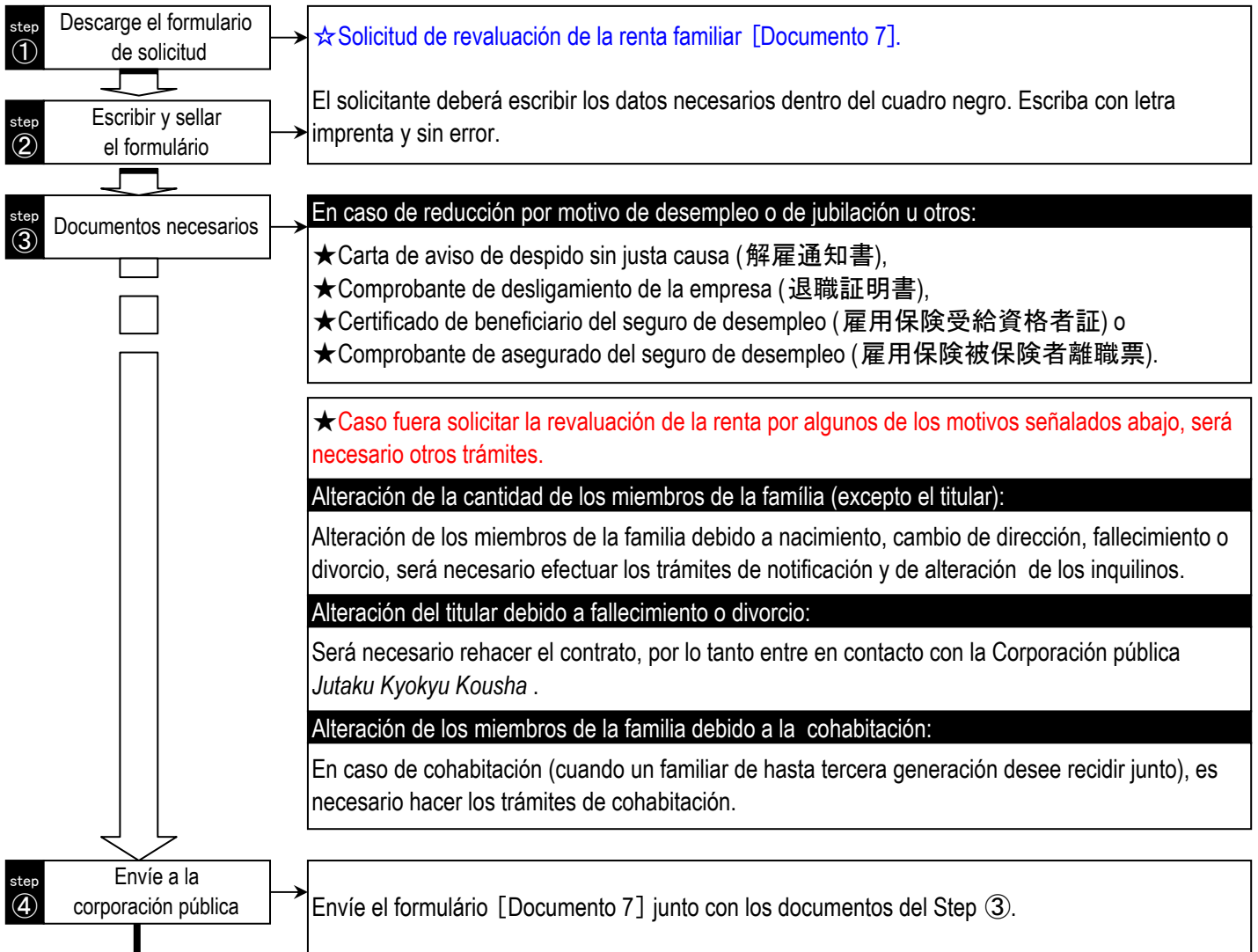


Base de revaluación de la renta familiar

En los apartamentos provinciales, la revaluación de la renta familiar es realizada anualmente, dependiendo el valor de la renta se evaluará el valor del alquiler del año fiscal posterior. Por este motivo, la provincia no altera el valor del alquiler fuera del periodo. Pero en caso de nacimiento, fallecimiento, divorcio, dimisión (ser despedido sin justa causa), etc, o casos que la renta familiar sufra una brusca reducción afectando negativamente la situación del inquilino, se podrá realizar la revaluación de la renta familiar en cualquier periodo.

Presentando los documentos necesarios la provincia examinará la solicitud. Después de ser aprobada la solicitud, se alterará el valor del alquiler a partir del próximo mes que la solicitud fue requerida.

Procedimiento de los trámites de revaluación de la renta y documentos necesarios:



Envíe los documentos a la corporación pública Jutaku Kyokyu Kousha de su región

Seibu Shisho (Sucursal oeste)	Jutaku Sabisu-ka (región central)	Tobu Shisho (Sucursal este)
〒 430 - 0929 Hamamatsu-shi Naka-ku Chuō 1 - 12 - 1 Ken Hamamatsu Sōgō Chōsha 9F	〒 420 - 0853 Shizuoka-shi Aoi-ku Ōte-machi 9 - 18 Shizuoka Chuō Bldg 9F	〒 410 - 0055 Numazu-shi Takashima Hon-chō 1 - 3 Ken Tōbu Sōgō Chōsha Honkan 2F
Shizuoka-ken Jutaku Kyokyu Kousha Seibu Shisho	Shizuoka-ken Jutaku Kyokyu Kousha Jutaku Sabisu-ka	Shizuoka-ken Jutaku Kyokyu Kousha Tobu Shisho

SOLICITUD DE REVALUACIÓN DE LA RENTA FAMILIAR

año mes día
年 月 日

Excmo. Gobernador de la provincia de Shizuoka
Sr. Director de la corporación pública Jutaku Kyokyu Kousha

Nombre del Danchi 住宅名	Danchi bloque apto. 団地 棟 号室
Nombre del titular 入居者氏名	(印) (Si fuera rellenado por el titular no es necesario sellar)
Teléfono 電話番号	Residencial: Celular:

Solicito una revaluación, en virtud al motivo conforme exppecifico a continuación.
次のとおり、収入の認定額を更正してください。

Alteración de miembro familiar 世帯員の変動

Contenido 内容

Alteración de la renta 収入の変動

Contenido 内容

Otros motivos その他の理由()

Contenido 内容

Observación 備考

Anexe algún documento que compruebe y justifique el motivo de su solicitud.
所得証明書その他意見の理由及び内容を証明する書類を添付してください。